

VOGELNISTKASTEN ZAUNKÖNIG / VOGELNISTKASTEN ROTKEHLCHEN / VOGELNISTKASTEN KLEINE VOGELARTEN

WREN NEST BOX / ROBIN NEST BOX / SMALL BIRD NEST BOX

NICHOIR POUR OISEAU ROITELET / NICHOIR POUR OISEAU
ROUGE-GORGE / NICHOIR POUR PETIT OISEAU

(DE) (AT) (CH) VOGELNISTKASTEN ZAUN-
KÖNIG / VOGELNISTKASTEN ROTKEHL-
CHEN / VOGELNISTKASTEN KLEINE
VOGELARTEN

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE) NICHOIR POUR OISEAU ROITE-
LET / NICHOIR POUR OISEAU ROUGE-
GORGE / NICHOIR POUR PETIT OISEAU

Notice d'utilisation

(PL) BUDKA ŁĘGOWA DLA STRZYŻYKA /
BUDKA ŁĘGOWA DLA RUDZIKA / BUD-
KA ŁĘGOWA DLA MAŁYCH
GATUNKÓW PTAKÓW

Instrukcja użytkowania

(SK) VTÁČIA BÚDKA PRE ORIEŠKY /
VTÁČIA BÚDKA PRE ČERVIENKY /
VTÁČIA BÚDKA PRE DROBNÉ VTÁCTVO

Návod na používanie

(DK) REDEKASSE GÆRDSMUTTE /
REDEKASSE RØDKÆLK /
REDEKASSE TIL SMÅFUGLE

Brugervejledning

(HU) ÖKÖRSZEM MADÁRHÁZ /
VÖRÖSBEGY MADÁRHÁZ /
MADÁRHÁZ KISEBB MADÁRFAJOK
SZÁMÁRA

Használati útmutató

(GB) (IE) WREN NEST BOX /
ROBIN NEST BOX /
SMALL BIRD NEST BOX

Instructions for use

(NL) (BE) VOGELNESTKAST WINTERKO-
NING / VOGELNESTKAST ROODBORST-
JE / VOGELNESTKAST KLEINE VOGEL-
SOORTEN

Gebruiksaanwijzing

(CZ) HNÍZDNÍ BUDKA PRO STRÍZLÍKA
OBEČNÉHO / HNÍZDNÍ BUDKA PRO
ČERVENKU OBEČNOU / HNÍZDNÍ
BUDKA PRO MALÉ PTÁKY

Návod k použití

(ES) CAJA NIDO «REYEZUELO» /
CAJA NIDO «PETIRROJO» /
CAJA NIDO PARA PÁJAROS PEQUEÑOS

Instrucciones de uso

(IT) CASSETTA-NIDO PER SCRICCIOLI /
CASSETTA-NIDO PER PETTIROSSI /
CASSETTA-NIDO PER UCCELLINI

Istruzioni d'uso

(SI) ŠKATLA ZA GNEZDENJE STRŽKOV /
ŠKATLA ZA GNEZDENJE TAŠČIC /
ŠKATLA ZA GNEZDENJE MALIH VRST
PTIC

Navodilo za uporabo

IAN 415180_2201

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Vogelnistkasten
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

VN-11665:

Maße: ca. 15 x 15 x 21,5 cm (L x B x H)

VN-11666:

Maße: ca. 17 x 17 x 17 cm (L x B x H)

VN-11667:

Maße: ca. 16 x 15 x 20 cm (L x B x H)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
05/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Vogelnistkasten zur Brut und Überwinterung von Wildvögeln für den privaten Gebrauch vorgesehen.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.



Brandgefahr!

- Der Artikel darf nicht in der Nähe von offenem Feuer oder elektrischen Geräten aufgestellt werden.



Verletzungsgefahr!

- Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Artikel.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen. Der Artikel kann herunterfallen.
- Kontrollieren Sie den Artikel nicht während der Brutzeit, um die Brut und Aufzucht der Jungvögel nicht zu stören.
- Schützen Sie den Artikel vor direkter Sonneneinstrahlung. Vermeiden Sie ein Überhitzen des Innenraums, um die Brut nicht zu gefährden.
- Verwenden Sie den Artikel ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck.



Vermeidung von Sachschäden!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Achten Sie beim Aufhängen auf eine ausreichende Befestigung und stellen Sie sicher, dass der Artikel sich nicht lösen und herunterfallen kann.

Aufstellhinweise

Wählen Sie einen ruhigen Platz, der sicher vor Katzen und anderen Tieren ist.

Befestigen Sie den Artikel mindestens 2-3 Meter hoch an einem Gartenhäuschen, an einer Hauswand oder an einem Baumstamm.

Zur Befestigung an Bäumen benutzen Sie rostfreie Nägel oder Schrauben. Alternativ können Sie auch feste Drahtbügel verwenden, die den Baum nicht schädigen.

Artikel gleicher Bau- und Zielvogelart sollten in Abständen von mindestens zehn Metern aufgehängt werden (Ausnahme: Koloniebrüter wie Sperlinge, Stare und Schwalben). So ist gewährleistet, dass die brütenden Tiere auch genügend Nahrung für sich und ihren Nachwuchs finden. Bringen Sie den Artikel am besten im Herbst an, damit Vögel, Kleinsäuger und Insekten ihn zum Schlafen und Überwintern nutzen können.

Lagerung, Reinigung

Reinigen Sie den Artikel nach der Brutsaison, denn in alten Nestern hausen oft Flöhe, Milben oder Lausfliegen. Nehmen Sie die Reinigung im Spätsommer oder dann erst wieder Ende Februar vor, um Überwinterer wie zum Beispiel den Siebenschläfer nicht zu stören. Tragen Sie Handschuhe und nehmen Sie das Nistmaterial nicht mit in die Wohnung, da Vogelflöhe und anderes Getier auf den Menschen überspringen können. Entfernen Sie das alte Nest und bürsten Sie den Artikel mit einem Handbesen aus. Verwenden Sie kein Insektenspray oder chemische Reinigungsmittel. Bei stärkeren Verschmutzungen kann der Artikel mit klarem Wasser ausgespült werden. Zur Vermeidung von Schimmelbildung den Artikel trocknen.

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein.

Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 415180_2201

- (DE)** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- (AT)** Service Österreich
Tel.: 0800447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- (CH)** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

- 1 x bird nest box
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

Technical specifications

VN-11665:

Dimensions:
approx. 15 x 15 x 21.5 cm (L x W x H)

VN-11666:

Dimensions:
approx. 17 x 17 x 17 cm (L x W x H)

VN-11667:

Dimensions:
approx. 16 x 15 x 20 cm (L x W x H)

 Date of manufacture (month/year):
05/2022

Intended use

This product is designed for private use as a bird nesting box for wild birds to breed in and to spend the winter.

Safety instructions

Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Danger of suffocation.

Fire risk!

- The product should not be set up near open flames or electrical devices.

Risk of injury!

- This product is not a toy. Never leave children unsupervised with the product.
- The product is not to be climbed on or played with! Do not allow anyone, particularly children, to pull themselves up on the product. The product may fall down.
- Do not check the product during the breeding season to avoid disturbing the hatching and rearing of the young birds.
- Keep the product out of direct sunshine. Avoid the interior overheating so as not to endanger the brood.
- Use the product only for its intended purpose.

Avoid damage!

- Check the product for damage or wear before each use. Use the product only if it is in good working condition!
- When hanging it up, make sure that the product is adequately fastened and that it cannot become detached and fall.

Installation instructions

Select a quiet location that cannot be accessed by cats and other animals.

Fasten the product to a garden shed, a wall or a tree trunk at least 2–3 metres off the ground.

When fastening to a tree, use rustproof nails or screws. Alternatively, you can use fixed wire hangers that do not damage the tree.

Items of the same build and intended for the same bird species should be hung at spacings of at least ten metres (exception: colony breeders such as sparrows, starlings and swallows). This ensures that the breeding birds also find enough food for themselves and their offspring.

The product is best installed in autumn to allow birds, small mammals and insects to use it for roosting and hibernation.

Storage and cleaning

Since old nests often harbour fleas, mites or louse flies, please clean the product after the breeding season. Clean in late summer or else not until the end of February to avoid disturbing hibernators such as dormice.

Wear gloves and never bring nesting material into your home, since bird fleas and other vermin can cross over to humans. Remove the old nest and brush the product clean with a hand broom. Do not use insecticides or chemical cleaning agents. If the product is very dirty, you can flush it out with clear water. Dry the product to avoid mould developing.

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 415180_2201

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- 1 nichoir à oiseaux
- 1 notice d'utilisation
- 1 guide de démarrage

Données techniques

VN-11665 :

Dimensions : env. 15 x 15 x 21,5 cm
(longueur x largeur x hauteur)

VN-11666 :

Dimensions : env. 17 x 17 x 17 cm
(longueur x largeur x hauteur)

VN-11667 :

Dimensions : env. 16 x 15 x 20 cm
(longueur x largeur x hauteur)



Date de fabrication (mois/année) :
05/2022

Utilisation conforme

Cet article est destiné à un usage privé comme nichoir à oiseaux pour la reproduction et l'hivernage des oiseaux sauvages.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement.



Risque d'incendie !

- L'article ne doit pas être suspendu à proximité d'un feu ouvert ou d'un appareil électrique.



Risque de blessure !

- Cet article n'est pas un jouet. Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec l'article.
- Cet article n'est pas un dispositif d'escalade ou un jouet ! Assurez-vous que les personnes, en particulier les enfants, ne se suspendent pas à l'article. L'article peut tomber.
- Ne contrôlez pas l'article pendant la période de reproduction afin de ne pas perturber la couvaison et la croissance des oisillons.
- Protégez l'article de la lumière directe du soleil. Évitez que l'intérieur ne surchauffe pour ne pas mettre en danger la couvaison.
- Utilisez l'article uniquement pour l'usage prévu.



Prévention des dommages matériels !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ni usé. L'article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état !
- Lorsque vous suspendez l'article, veillez à ce qu'il soit suffisamment fixé. Veillez à ce qu'il ne puisse pas se détacher tout seul afin d'éviter qu'il ne tombe.

Consignes d'installation

Choisissez un endroit calme, à l'abri des chats et autres animaux..

Fixez l'article à au moins 2-3 mètres de hauteur sur un abri de jardin, un mur de maison ou un tronc d'arbre.

Pour la fixation aux arbres, utilisez des clous ou des vis inoxydables. Vous pouvez aussi utiliser des fils métalliques solides qui n'abîment pas l'arbre.

Les articles du même type de conception et de la même espèce d'oiseau cible devraient être suspendus à des distances d'au moins dix mètres (exception : les oiseaux qui nichent en colonie comme les moineaux, les étourneaux et les hironnelles). C'est une condition pour garantir que les animaux, en période de couvaison, trouvent également suffisamment de nourriture pour eux et leurs petits.

Installez l'article de préférence en automne afin que les oiseaux, les petits mammifères et les insectes puissent l'utiliser pour dormir et passer l'hiver.

Stockage, nettoyage

Nettoyez l'article après la saison de reproduction, car les vieux nids abritent souvent des puces, des acariens ou des hippoboscides. Nettoyez à la fin de l'été ou à la fin du mois de février, afin de ne pas déranger les hivernants comme le loir. Portez des gants et n'emportez pas le matériel de nidification dans votre appartement, car les puces des oiseaux et autres bestioles peuvent sauter sur l'homme. Enlevez l'ancien nid et brossez l'article à l'aide d'une balayette. N'utilisez pas de spray insecticide ou de produits de nettoyage chimiques. En cas de fortes salissures, l'article peut être rincé à l'eau claire. Pour éviter la formation de moisissures, faites sécher l'article.

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez l'article et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination de l'article usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 415180_2201

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Inhoud

- 1 x vogelnestkastje
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

VN-11665:

Afmetingen: ca. 15 x 15 x 21,5 cm (L x B x H)

VN-11666:

Afmetingen: ca. 17 x 17 x 17 cm (L x B x H)

VN-11667:

Afmetingen: ca. 16 x 15 x 20 cm (L x B x H)



Productiedatum (maand/jaar):
05/2022

Beoogd gebruik

Dit artikel is als vogelnestkastje voor het broeden en overwinteren van wilde vogels voor privégebruik bedoeld.

Veiligheidsvoorschriften



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Brandgevaar!

- Het artikel mag niet in de buurt van open vuur of elektrische apparaten worden opgehangen.



Gevaar voor letsel!

- Dit artikel is geen speelgoed. Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het artikel.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat personen, met name kinderen, zich niet aan het artikel optrekken. Het artikel kan naar beneden vallen.
- Controleer het artikel niet tijdens de broedtijd, om het broeden en broedsel jonge vogels niet te storen.
- Bescherm het artikel tegen directe bezonning. Vermijd oververhitting van de binnenruimte, om het broeden niet in gevaar te brengen.
- Gebruik het artikel uitsluitend voor het beoogde gebruik.



Vermijd materiële schade!

- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Het artikel mag alleen in perfecte staat worden gebruikt!
- Let bij het ophangen op goede bevestiging en zorg ervoor dat het artikel niet zelfstandig kan losraken en naar beneden kan vallen.

Opstel instructies

Kies een rustige plek, die buiten bereik voor katten en andere dieren is.

Bevestig het artikel op minimaal 2-3 meter hoogte aan een tuinhuisje, de wand van een woning of een boomstam.

Voor bevestiging aan bomen gebruikt u roestvrije spijkers of schroeven. U kunt ook vaste draadbeugels gebruiken, die de boom niet beschadigen.

Artikelen van hetzelfde type constructie en voor dezelfde vogelsoort moeten op afstanden van minimaal tien meter worden opgehangen (uitzondering: koloniebroedvogels zoals mussen, spreeuwen en zwaluwen). Zo wordt ervoor gezorgd dat de broedende dieren voldoende voeding voor zichzelf en hun kroost vinden. Het beste is om het artikel in de herfst op te hangen, zodat vogels, kleine zoogdieren en insecten dit kunnen gebruiken om in te slapen en overwinteren.

Opbergen, reinigen

Reinig het artikel na het broedseizoen, want in oude nesten zitten vaak vlooiën, mijt of luisvliegen. Voer de reiniging in de nazomer of pas weer eind februari uit, om overwinteraars zoals de relmuis niet te storen. Draag handschoenen en neem het nestmateriaal niet mee in de woning, omdat vogelvroeden en ander gedierte op mensen kunnen overspringen. Verwijder het oude nest en borstel het artikel uit met een handveger. Gebruik geen insectenspray of chemische reinigingsmiddelen. Bij sterkere verontreinigingen kan het artikel met helder water worden uitgespoeld. Maak het artikel droog om schimmelvorming te voorkomen. Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijt-vaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 415180_2201

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x budka lęgowa dla ptaków

1 x instrukcja użytkowania

1 x skrócona instrukcja

Informacje techniczne

VN-11665:

Wymiary:

ca. 15 x 15 x 21,5 cm (dł. x szer. x wys.)

VN-11666:


Wymiary:

ca. 17 x 17 x 17 cm (dł. x szer. x wys.)

VN-11667:

Wymiary:

ok. 16 x 15 x 20 cm (dł. x szer. x wys.)

 Data produkcji (miesiąc/rok):
05/2022

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ten artykuł jest przeznaczony jako budka lęgowa dla ptaków do rozrodu i zimowania dzikich ptaków. Artykuł jest przeznaczony do użytku prywatnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje ryzyko uduszenia.

Niebezpieczeństwo pożaru!

- Artykułu nie wolno umieszczać w pobliżu otwartego ognia lub urządzeń elektrycznych.

Ryzyko urazu!

- Artykuł ten nie jest zabawką. Nigdy nie zostawiać dzieci bez opieki z artykułem.
- Artykuł nie jest sprzętem do wspinaczki ani zabawy! Upewnić się, że ludzie, zwłaszcza dzieci, nie podciągają się na artykule. Artykuł może spaść.
- Nie sprawdzać artykułu w sezonie lęgowym, aby nie zakłócać rozrodu i wychowu młodych ptaków.
- Chronić artykuł przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Unikać przegrzewania wnętrza, aby nie stwarzać zagrożenia dla lęgu.
- Z artykułu należy korzystać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Unikanie szkód materialnych!

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy produkt nie jest uszkodzony lub zużyty. Artykuł może być używany tylko wtedy, gdy jest w idealnym stanie!
- Podczas zawieszania upewnić się, że artykuł jest odpowiednio zamocowany i upewnić się, że nie może się samoczynnie poluzować i spaść.

Wskazówki dotyczące montażu

Wybrać spokojne miejsce, które jest chronione przed dostępem kotów i innych zwierząt. Zamocować artykuł na wysokości co najmniej 2-3 metrów na altanie ogrodowej, ścianie domu lub na pniu drzewa.

Użyć gwoździ lub śrub ze stali nierdzewnej, aby przymocować go do drzew. Alternatywnie można użyć solidnych wieszaków z drutu, które nie uszkodzą drzewa.

Artykuły tego samego rodzaju dla ptaków tego samego gatunku należy rozmieszczać w odległości co najmniej dziesięciu metrów od siebie (wyjątek: występowanie kolonii lęgowych wróbli, szpaków i jaskółek).

Gwarantuje to, że zwierzęta wysiadujące lęg znajdą wystarczającą ilość pożywienia dla siebie i swojego potomstwa.

Najlepiej zamocować artykuł jesienią, aby ptaki, małe ssaki i owady mogły użyć go do snu i hibernacji.

Przechowywanie, czyszczenie

Artykuł należy czyścić po sezonie lęgowym, ponieważ w starych gniazdach często bytują pchły, roztocza czy wszy. Należy sprzątać go późnym latem lub ponownie pod koniec lutego, aby nie przeszkadzać zimującym organizmom, takim jak popielica. Założyć rękawiczki i nie zabierać materiału do gniazdowania do mieszkania, ponieważ pchły i inne organizmy mogą przechodzić na ludzi. Usunąć stare gniazdo i wyszczotkować artykuł zmiotką. Nie używać sprayu na owady ani chemicznych środków czyszczących. W przypadku silniejszego zabrudzenia artykuł można wyplukać czystą wodą. Wysuszyć przedmiot, aby uniknąć rozwoju pleśni.

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania użytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.


Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 415180_2201

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

- 1 x ptačí budka
- 1 x návod k použití
- 1 x stručný návod

Technické údaje

VN-11665:


Rozměry: cca 15 x 15 x 21,5 cm (D x Š x V)

VN-11666:

Rozměry: cca 17 x 17 x 17 cm (D x Š x V)

VN-11667:

Rozměry: cca 16 x 15 x 20 cm (D x Š x V)

 Datum výroby (měsíc/rok):
05/2022

Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen pro soukromé použití jako ptačí budka ke hnízdění a zimování volně žijících ptáků.

Bezpečnostní upozornění

Nebezpečí ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení.

Nebezpečí požáru!

- Výrobek se nesmí umísťovat do blízkosti otevřeného ohně či elektrických přístrojů.

Nebezpečí zranění!

- Výrobek není hračka. Nikdy nenechávejte děti s výrobkem bez dozoru.

- Výrobek není prolézačka ani herní prvek! Dbejte na to, aby se osoby, zejména děti, na výrobek nevytahovaly. Výrobek může spadnout.
- Výrobek nikdy nekontrolujte během hnízdní doby, abyste nerušili ptáky sedící na vejcích a krmení ptácat.
- Výrobek chraňte před přímými slunečními paprsky. Zamezte přehřátí vnitřku budky, aby nebylo ohroženo hnízdění.
- Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

Zabránění věcným škodám!

- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebený. Výrobek lze používat pouze v bezvadném stavu!
- Při věšení dbejte na dostatečné upevnění a ujistěte se, že se výrobek nemůže samovolně uvolnit a spadnout.

Pokyny k umístění

Zvolte klidné a bezpečné místo, které není přístupné kočkám a jiným zvířatům. Výrobek upevněte do výšky alespoň 2–3 metry na zahradní domek, stěnu domu nebo kmen stromu.

K připevnění na strom použijte nerezavějící hřebíky nebo šrouby. Případně můžete použít i drátěné třmeny, které nepoškodí strom. Výrobky stejné konstrukce a výrobky určené pro stejné druhy ptáků by se měly rozmístit alespoň deset metrů od sebe (výjimka: ptáci hnízdící v koloniích, jako jsou vrabci, špačci a vlaštovky). Tím je zaručeno, že si hnízdící ptáci budou moci najít dostatek potravy pro sebe i pro své potomstvo. Výrobek pověste nejlépe na podzim, aby ho mohli ptáci, drobní savci a hmyz použít ke spánku a přezimování.

Uskladnění, čištění

Po hnízdní sezóně výrobek očistěte, jelikož se ve starých hnízdech často vyskytují blechy, roztoči nebo klíšťata. Čištění provádějte na sklonku léta nebo poté opět až na konci února, abyste nerušili přezimující živočichy jako například plcha velkého.

Noste rukavice a hnízdicí materiál nikdy nepřenášejte do interiéru, jelikož ptáčičí blechy a jiný hmyz mohou přeskociť na člověka. Staré hnízdo odstraňte a výrobek vymeřte smetákem. Nepoužívejte žádný insekticid ve spreji ani chemické čistící prostředky. V případě silného znečištění můžete výrobek vypláchnout čistou vodou. Výrobek osušte, abyste zabránili tvorbě plísní.

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čistící prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení

různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává

ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 415180_2201

Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia

- 1 x vtáčia búdka
- 1 x návod na používanie
- 1 x krátky návod

Technické údaje

VN-11665:


Rozmery: cca 15 x 15 x 21,5 cm (D x Š x V)

VN-11666:

Rozmery: cca 17 x 17 x 17 cm (D x Š x V)

VN-11667:

Rozmery: cca 16 x 15 x 20 cm (D x Š x V)

 Dátum výroby (mesiac/rok):
05/2022

Použitie v súlade s určením

Tento výrobok je vtáčia búdka na hniezdenie a zimovanie voľne žijúceho vtáctva a je určený na súkromné použitie.

Bezpečnostné upozornenia

Ohrozenie života!

- Nikdy nenechávajte deti s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí udusenie.

Nebezpečenstvo požiaru!

- Výrobok sa nesmie umiestniť v blízkosti otvoreného ohňa alebo elektrických zariadení.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Tento výrobok nie je hračka. Nikdy nenechávajte deti s výrobkom bez dozoru.
- Výrobok nie je preliezka ani hračka! Dbajte na to, aby osoby, najmä deti, neliezli na výrobok. Výrobok môže spadnúť.

- Nekontrolujte výrobok počas hniezdneho obdobia, aby ste nerušili hniezdenie a starostlivosť o mladé vtáctvo.
- Chránite výrobok pred priamym slnečným žiarením. Zabráňte prehriatiu vnútorného priestoru, aby ste neohrozili hniezdenie.
- Výrobok používajte výlučne na účely, na ktoré je určený.

Predchádzanie vecným škodám!

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia alebo opotrebenie výrobku. Výrobok sa smie používať iba v bezchybnom stave!
- Pri vešaní dbajte na dostatočné upevnenie a uistite sa, že výrobok sa nemôže samovoľne uvoľniť a spadnúť.

Pokyny na inštaláciu

Vyberte si pokojné miesto, ktoré je chránené pred mačkami a inými zvieratami.

Výrobok upevnite vo výške minimálne 2 – 3 metre na záhradný domček, stenu domu alebo kmeň stromu.

Na upevnenie na stromoch použite nehrdzavejúce klinec alebo skrutky. Alternatívne môžete použiť aj pevné drôtené závesy, ktoré nepoškodia strom.

Výrobky rovnakej konštrukcie určené pre vtáctvo rovnakého druhu by sa mali zavesiť v minimálnych odstupoch desať metrov (výnimka: hniezdne kolónie ako vrabce, škorce a lastovičky). Tým sa zabezpečí, že hniezdiace vtáctvo nájde dostatok potravy pre seba a svoje potomstvo.

Búdku je ideálne inštalovať na jeseň, aby ju vtáky, drobné cicavce a hmyz mohli využívať na nocovanie a prezimovanie.

Skladovanie, čistenie

Po období hniezdenia výrobok vyčistíte, pretože v starých hniezdach často žijú blchy, roztoče alebo kuklorodky. Čistenie vykonávajte na konci leta alebo opäť až koncom februára, aby ste nerušili zimujúce živočíchy, ako je napríklad plch sivý.

Noste rukavice a neprenášajte hniezdny materiál do príbytku, pretože vtáčie blchy a iní škodcovia môžu preskočiť na človeka. Staré hniezdo odstráňte a výrobok vykefujte malou metličkou. Nepoužívajte sprej proti hmyzu ani chemické čistiace prostriedky. Pri silnom znečistení môžete výrobok opláchnuť čistou vodou. Výrobok vysušte, aby ste predišli tvorbe plesní. Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného použitia (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu


Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 415180_2201

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Entrega

1 pajarera
1 instrucciones de uso
1 guía rápida

Datos técnicos

VN-11665:


Dimensiones:
aprox. 15 x 15 x 21,5 cm (largo x ancho x alto)

VN-11666:

Dimensiones:
aprox. 17 x 17 x 17 cm (largo x ancho x alto)

VN-11667:

Dimensiones:
aprox. 16 x 15 x 20 cm (largo x ancho x alto)

 Fecha de fabricación (mes/año):
05/2022

Uso previsto

Este artículo está destinado a ser una pajarera para la cría e hibernación de aves silvestres para uso privado.

Instrucciones de seguridad

¡Peligro de asfixia!

- Mantener alejado del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.

¡Peligro de incendio!

- El artículo no debe colocarse cerca de un fuego abierto o de aparatos eléctricos.

¡Peligro de lesiones!

- Este artículo no es un juguete. Mantenga el artículo fuera del alcance de los niños.
- ¡El artículo no es un dispositivo para escalar o jugar! Asegúrese de que las personas, especialmente los niños, no tiren del objeto o se apoyen sobre él. El artículo puede ser inestable.
- Recomendamos no inspeccionar el artículo durante la época de cría, para evitar así perturbar la reproducción y el crecimiento de las crías.
- Proteja el artículo de la luz solar directa. Evite sobrecalentar el interior para no poner la puesta en peligro.
- Utilice el artículo únicamente para el fin al que está destinado.

¡Prevención de daños materiales!

- Compruebe que el artículo no está dañado ni desgastado antes de cada uso. ¡Este artículo solo puede utilizarse en perfecto estado!
- Al colgar la pajarera, asegúrese de que esté bien sujeto y de que el artículo no pueda soltarse ni caerse.

Instrucciones de instalación

Escoja un lugar tranquilo que esté a salvo de gatos y otros animales.

Fije el objeto a una altura mínima de 2 o 3 metros de altura en una caseta de jardín, en la pared o en el tronco de un árbol.

Para fijarlo en un árbol utilice clavos o tornillos de acero inoxidable. También puede utilizar perchas de alambre que no dañen el árbol.

Los artículos del mismo tipo y destinados a la misma especie de pájaro deben colgarse a más de diez metros (excepción: colonias de gorriones, estorninos y golondrinas). Así se garantiza que los animales reproductores encuentren suficiente comida para ellos y sus crías.

Lo mejor es instalarlo en otoño para que los pájaros, los pequeños mamíferos y los insectos puedan utilizarlo para dormir e hibernar.

Almacenamiento, limpieza

Limpie el artículo después de la temporada de cría, ya que los nidos viejos suelen albergar pulgas, ácaros o parásitos. Limpie la pajarera a finales de verano o a finales de febrero para no molestar a las aves que hibernan, como, por ejemplo, el lirón. Utilice guantes y no deseche el material del nido en su vivienda, ya que las pulgas de las aves y otros animales pueden propagarse entre los humanos. Retire el nido viejo y cepille la pajarera con una escoba de mano. No utilice aerosoles para insectos ni productos químicos de limpieza. En caso de que la suciedad sea persistente, lave el artículo con agua limpia. Seque el artículo para prevenir la aparición de hongos.

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.


Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales,
especialmente los derechos de garantía frente al
vendedor correspondiente.

IAN: 415180_2201

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

- 1 x fugleredekasse
- 1 x brugervejledning
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

VN-11665:

Mål: ca. 15 x 15 x 21,5 cm (L x B x H)

VN-11666:

Mål: ca. 17 x 17 x 17 cm (L x B x H)

VN-11667:

Mål: ca. 16 x 15 x 20 cm (L x B x H)



Produktionsdato (måned/år):
05/2022

Tilsigtet brug

Dette produkt er tænkt som en fugleredekasse til avl og overvintring af vilde fugle, og er til privat brug.

Sikkerhedshenvisninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.



Brandfare!

- Produktet må ikke hænges op i nærheden af åben ild eller elektriske apparater.



Fare for kvæstelser!

- Produktet er ikke et legetøj. Efterlad aldrig børn, uden opsyn, alene med produktet.

- Produktet er ikke et klatre- eller legeredskab! Sørg for, at personer, især børn, ikke trækker sig op ad produktet. Produktet kan falde ned.
- Kontroller ikke produktet i ynglesæsonen for ikke at forstyrre ynglen og opdrættet af de unge fugle.
- Beskyt produktet mod direkte sollys. Undgå overophedning af det indre for ikke at bringe ynglen i fare.
- Brug kun produktet til dets tilsigtede formål.



Undgå materielle skader!

- Kontrollér produktet inden hver brug for beskadigelser eller slitage. Produktet må kun anvendes i fejlfri tilstand!
- Ved ophængning skal du sørge for en tilstrækkelig fastgørelse, og forhindre, at produktet ikke kan løsnes, og falde ned.

Bemærkninger vedr. opstillingen

Vælg et roligt sted, der er beskyttet mod adgang for katte og andre dyr.

Fastgør produktet mindst 2-3 meter højt på et haveskur, på en husmur eller på en træstamme. Brug rustfri søm eller skruer til at fastgøre til træer. Alternativt kan du bruge solide trædbøjler, der ikke beskadiger træet.

Produkter til fugle med samme redebyggeform og fugleart bør hænges op med mindst ti meters afstand (undtagelse: koloniynglere, som gråspurve, stære og svaler). Dette sikrer, at yngledyrene finder mad nok til sig selv og deres afkom.

Det er bedst at opsætte produktet om efteråret, så fugle, små pattedyr og insekter kan bruge det til at sove og dvale.

Opbevaring, rengøring

Rengør produktet efter ynglesæsonen, fordi lopper, mider eller lusefluer ofte lever i gamle reder. Foretag rengøringen i sensommeren eller først i slutningen af februar for ikke at forstyrre overvintrende dyr som f.eks. syvsøvere. Brug handsker og tag ikke redematerialet med ind i hjemmet, da lopper og andre dyr kan sprede sig til mennesker.

Fjern den gamle rede og børst produktets indre med en håndfejekost. Brug ikke insektspray eller kemiske rengøringsmidler. Ved stærkere tilsmudsninger kan produktet skylles ud med rent vand. Tør produktet for at undgå vækst af skimmelsvamp.

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappere rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang.

Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 415180_2201



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@idl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Dotazione

1 x casetta per uccelli

1 x istruzioni d'uso

1 x brevi istruzioni

Dati tecnici

VN-11665:

Dimensioni:

circa 15 x 15 x 21,5 cm (Lu x La x A)

VN-11666:

Dimensioni:

circa 17 x 17 x 17 cm (Lu x La x A)

VN-11667:

Dimensioni:

circa 16 x 15 x 20 cm (Lu x La x A)



Data di produzione (mese/anno):
05/2022

Uso conforme allo scopo previsto

Questo articolo è concepito come casetta per la cova delle uova e lo svernamento di uccelli selvatici per uso privato.

Avvertenze di sicurezza



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con il materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento.



Pericolo di incendio!

- Questo articolo non deve essere collocato in prossimità di fiamme libere o di apparecchi elettrici..



Pericolo di lesioni!

- Questo articolo non è un giocattolo. Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza nelle vicinanze dell'articolo.
- L'articolo non è un dispositivo per arrampicarsi o giocare! Assicurarsi che le persone, specialmente i bambini, non si alzino appoggiandosi all'articolo. L'articolo può ribaltarsi.
- Non controllare l'articolo durante la stagione riproduttiva per non disturbare la covata e l'allevamento dei giovani uccelli.
- Proteggere l'articolo dalla luce solare diretta. Evitare un surriscaldamento della parte interna per non mettere in pericolo la covata.
- Utilizzare l'articolo esclusivamente per lo scopo previsto.



Evitare danni materiali!

- Prima di ogni utilizzo, controllare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in condizioni perfette!
- Quando si appende, assicurarsi che sia adeguatamente fissato e che l'oggetto non possa staccarsi e cadere.

Indicazioni per l'installazione

Scegliete un luogo tranquillo, al riparo da gatti e altri animali.

Fissare l'oggetto ad almeno 2-3 metri di altezza su una casetta da giardino, su un muro di casa o un tronco d'albero.

Per il fissaggio agli alberi, utilizzare chiodi o viti privi di ruggine. In alternativa, è possibile utilizzare anche ganci a filo resistenti che non danneggino l'albero.

Gli articoli per lo stesso tipo di costruzione e la stessa specie di uccelli dovrebbero essere appesi ad una distanza di almeno dieci metri (eccezione: riproduttori di colonie come passeri, storni e rondini). In questo modo si garantisce che anche gli uccelli nidificanti trovino cibo a sufficienza per sé e per la loro prole.

È meglio fissare l'oggetto in autunno, in modo che gli uccelli, i piccoli mammiferi e gli insetti possano utilizzarlo per dormire e per il letargo.

Conservazione, pulizia

Pulire l'articolo dopo la stagione riproduttiva, poiché nei vecchi nidi si nascondono spesso pulci, acari o pidocchi. Eseguire la pulizia alla fine dell'estate o di nuovo alla fine di febbraio per non disturbare i residenti invernali, come il ghio. Indossare i guanti e non portare in casa il materiale di nidificazione, poiché le pulci e altri animali possono trasmettersi agli essere umani. Rimuovere il vecchio nido e spazzolare l'articolo con una piccola scopa. Non utilizzare spray per insetti o detergenti chimici. In caso di sporco ostinato è possibile lavare l'articolo con acqua pulita. Asciugare l'articolo per evitare la formazione di muffa.

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 415180_2201

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma

- 1 x fészkelődoboz
- 1 x használati útmutató
- 1 x rövid útmutató

Műszaki adatok

VN-11665:


Méretetek: kb. 15 x 15 x 21,5 cm (ho x szé x ma)

VN-11666:

Méretetek: kb. 17 x 17 x 17 cm (ho x szé x ma)

VN-11667:

Méretetek: kb. 16 x 15 x 20 cm (ho x szé x ma)

 Gyártási dátum (hónap/év):
05/2022

Rendeltetészerű használat

A magáncélra használt termék fészkelődobozként szolgál vadon élő madarak költéséhez és teleléséhez.

Biztonsági tudnivalók

Életveszély!

- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.

Tűzveszély!

- A terméket nem szabad nyílt láng vagy elektromos készülékek közelében felállítani.

Sérülésveszély!

- A termék nem játékszer. Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a termékkel.

- A termék nem mászóka és nem játékszer! Ügyeljen arra, hogy személyek – különösen gyermekek – ne húzzák fel magukat a termékbe kapaszkodva. A termék leeshet.
- Ne ellenőrizze a terméket költési időszakban, hogy ne zavarja a madarak költését és a fiókanevelést.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól. Kerülje a belső tér túlmelegedését a költés veszélyeztetésének megakadályozása érdekében.
- Kizárólag rendeltetészerűen használja a terméket.

Előzze meg az anyagi károkat!

- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket sérülések és elhasználódás szempontjából. A termék csak kifogástalan állapotban használható!
- A felasztás során ügyeljen a megfelelő rögzítésre, és győződjön meg arról, hogy a termék nem tud leválni és leesni.

Felállítási utasítások

Válasszon olyan nyugodt helyet, amelyhez nem férnek hozzá macskák és más állatok.

Rögzítse a terméket legalább 2-3 méter magasan kerti fészerre, házfalra vagy fatörzsre.

A fákra történő rögzítéshez használjon rozsdamentes szögeket vagy csavarokat. Alternatívaként használhat rögzített drótakasztókat is, amelyek nem károsítják a fát.

Az azonos konstrukciójú és ugyanazon célmadarak számára épített termékeket egymástól legalább tíz méterre kell felasztani (kivétel: kolóniában költő madarak, például verebek, seregélyek és fecskék). Így biztosítható, hogy a költő állatok elegendő táplálékot találjanak maguknak és utódaiknak.

A legjobb, ha a terméket összettel rögzíti, hogy a madarak, kisemlősök és rovarok alvás és telelés céljából használni tudják.

Tárolás, tisztítás

A költési időszak után tisztítsa meg a terméket, mert a régi fészkekben gyakran bolhák, atkák vagy tetűlegyek telepednek meg.

A tisztítást késő nyár végén, illetve február végén végezze el újra, hogy ne zavarja a téli álmot alvó állatokat, például a nagy pelét. Viseljen kesztyűt, és ne vigye be a fészek anyagát a lakásba, mert a madárbohók és más élősködők átkerülhetnek az emberre. Távolítsa el a régi fészket, és seperje ki a terméket kézi seprűvel. Ne használjon rovarirtó spray-t és vegyi tisztítószeret. Erősebb szennyeződés esetén a terméket tiszta vízzel is kiöblítheti. A penészképződés megakadályozása érdekében a terméket meg kell szárítani. A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes.

A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 415180_2201

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

Vsebina kompleta

- 1 x ptičja gnezdilnica
- 1 x navodilo za uporabo
- 1 x kratka navodila

Tehnični podatki

VN-11665:

Mere: pribl. 15 x 15 x 21,5 cm (D x Š x V)

VN-11666:

Mere: pribl. 17 x 17 x 17 cm (D x Š x V)

VN-11667:

Mere: pribl. 16 x 15 x 20 cm (D x Š x V)



Datum izdelave (mesec/leto):
05/2022

Namenska uporaba

Ta artikel se uporablja kot gnezdo za valjenje in prezimovanje divjih ptic in je predvideno za zasebno uporabo.

Varnostni napotki



Smrtna nevarnost!

- Nikoli ne puščajte otrok z embalažnim materialom brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve.



Nevarnost požara!

- Izdelka ne obešajte v bližini odprtega ognja ali električnih naprav.



Nevarnost telesnih poškodb!

- Ta izdelek ni igrača. Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z izdelkom.

- Izdelek ni pripomoček za plezanje ali igralo! Prepričajte se, da osebe, zlasti otroci, ne plezajo na izdelek ali se dvigujejo nanj. Izdelek lahko pade dol.
- Izdelka ne preverjajte med valitvenim obdobjem, da ne bi motili valjenja in vzreje ptičjih mladičev.
- Zaščitite izdelek pred neposredno sončno svetlobo. Izogibajte se pregrevanju notranjosti, da ne bi ogrozili zalege.
- Izdelek uporabljajte izključno za predvideni namen.



Preprečevanje materialne škode!

- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan ali obrabljen. Izdelek je dovoljeno uporabljati samo v brezhibnem stanju!
- Pri obešanju izdelka se prepričajte, da je zadostno pritrjen in poskrbite, da se ne more zrahljati in pasti.

Napotki za postavitvev

Izberite mirno mesto, ki je zaščiteno pred dostopom mačk in drugih živali.

Izdelek pritrdite vsaj 2–3 metre visoko na vrtno lopo, steno hiše ali deblo drevesa.

Za pritrditev na drevesa uporabite nerjavne žebelje ali vijake. Lahko uporabite tudi trdne žične obešalnike, ki ne poškodujejo drevesa.

Izdelke iste zasnove namenjene isti vrsti ptic obesite vsaj deset metrov narazen (izjema: ptice, ki valijo v kolonijah, kot so vrabci, škorci in lastovke). To zagotavlja, da živali, ki valijo, najdejo dovolj hrane zase in za svoje mladiče. Izdelek je najbolje namestiti jeseni, da ga lahko ptice, manjši sesalci in žuželke uporabljajo za spanje in prezimovanje.

Shranjevanje, čiščenje

Po sezoni valjenja izdelek očistite, saj v starih gnezdih pogosto živijo bolhe, pršice ali muhe kožuharice. Čiščenje opravite pozno poleti ali nato znova konec februarja, da ne bi motili prezimnih živali, kot je na primer polh. Nosite rokavice in gnezditvenega materiala ne odnašajte v stanovanje, saj se lahko bolhe in druge živali prenesejo na ljudi.

Odstranite staro gnezdo in izdelek očistite z ročno metlo. Ne uporabljajte razpršila proti mrčesu ali kemičnih čistilnih sredstev. V primeru večje umazanije lahko izdelek sperete s čisto vodo. Posušite izdelek, da preprečite nastanek plesni. Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. **POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštewane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 415180_2201

 Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda





DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



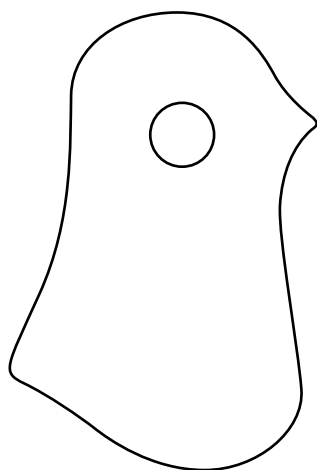
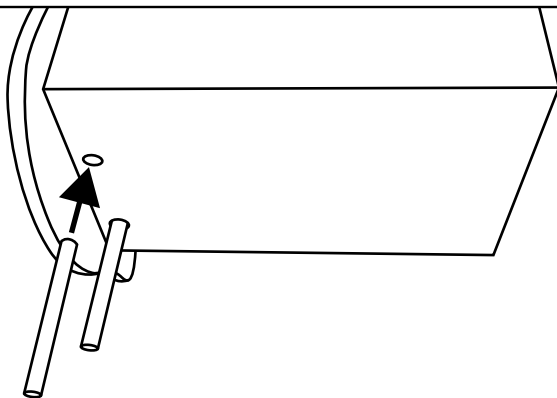
05/2022

Delta-Sport-Nr.: VN-11665, VN-11666, VN-11667

07.14.2022 / AM 10:21

IAN 415180_2201



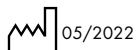


DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY

Delta-Sport-Nr.: VN-11665



IAN 415180_2201

